



**FICHE D'INSCRIPTION A L'EUROCUP 29er 2010 du 3 au 5 Avril**  
**ENTRY FORM TO THE EUROCUP on April 10<sup>th</sup> to 13<sup>th</sup>**

<b>N° DE VOILE/ SAIL NUMBER</b> .....
---------------------------------------

	<b>BARREUR/HELMSMAN</b>	<b>EQUIPIER / CREW</b>
N° LICENCE	.....	.....
NOM / NAME	.....	.....
PRENOM / SURNAME	.....	.....
DATE DE NAISSANCE / BIRTH DATE...../...../.....	...../...../.....	...../...../.....
ADRESSE / ADDRESS	..... .....	..... .....
.....	.....	.....
E-Mail	.....	.....
N° ET NOM DE CLUB / Club Name	.....	.....
N° ET NOM DE LIGUE (French only)	.....	.....
CATEGORIE (cadet, junior, senior) (French only).....	.....	.....
SEXE (F, M)	.....	.....

**Tous les concurrents Français ou étrangers doivent être en possession d'une garantie d'assurance de responsabilité civile à l'égard des tiers produisant ses effets lors de la navigation à voile en compétition. Le montant de cette garantie ne doit pas être inférieur à 1 500 000€ pour les dommages corporels et matériels confondus.**

**Pour les concurrents Français, la licence FFVoile valide tient lieu d'attestation d'assurance.**

**Les concurrents étrangers, non titulaires de la licence FFVoile, devront fournir une attestation d'assurance originale émanant de leur assureur (compagnie, Mutuelle ou Agent Général) en langue Française ou Anglaise.**

**Les montants de garantie devront être exprimés en Euros, Dollars US ou Livre Sterling.**

*The French version of this text prevail over the English one*

*All French or foreign competitors must have a civil liability insurance covering the third party liability when they sail in competition.*

*The guaranteed amount must not be less than 1 500 000€ for physical and material damages all together. The French competitor's valid FFVoile licence is the insurance certificate.*

*The foreign competitors without a FFVoile licence, shall provide an original insurance certificate in French or in English, issued by their insurance (company, Mutually or General Agent).*

*The guaranteed amounts shall be in Euros, US Dollars or in English pound*

**AUTORISATION PARENTALE POUR LES MINEURS :  
PARENTAL AUTHORIZATION FOR UNDERAGE SAILORS:**

Je soussigné....., autorise mon fils, ma fille.....  
à participer à la compétition organisée par le Yacht Club de Cavalaire du 3 au  
5 Avril 2010.

*I undersigned ..... , allow my son, my daughter.....  
to participate into the competition organized by the Yacht Club Cavalaire on April 3 to 5<sup>th</sup>  
2010.*

Fait à/write in.....le/on..... signature :

**AUTORISATION PARENTALE POUR LES MINEURS :  
PARENTAL AUTHORIZATION FOR UNDERAGE SAILORS:**

Je soussigné....., autorise mon fils, ma fille.....  
à participer à la compétition organisée par le Yacht Club de Cavalaire du 3 au 5 Avril 2010.

*I undersigned ..... , allow my son, my daughter.....  
to participate into the competition organized by the Yacht Club Cavalaire on April 3 to 5<sup>th</sup>  
2010.*

Fait à/ write in.....le/on..... signature :

**Les concurrents s'engagent à céder gracieusement les droits d'utilisation des photos prises pendant  
l'épreuve.**

***All competitors commit to give graciously the right of utilisation for the pictures taken during the  
event.***

Signature Barreur/ *Helmsman*

Signature équipier/ *Crew*